

## DAFTAR ISI

ABSTRAK .....	i
Sinopsis Bahasa Jepang .....	ii
Kata Pengantar .....	iii
DAFTAR ISI .....	iv
BAB I PENDAHULUAN .....	1
1.1 Latar Belakang .....	1
1.2 Rumusan Masalah .....	6
1.3 Batasan Masalah .....	6
1.4 Tujuan Penelitian .....	6
1.5 Manfaat Penelitian .....	7
1.6 Sistematika Penulisan .....	8
BAB II KAJIAN PUSTAKA .....	10
2.1 Modifikasi Nomina .....	10
2.2 Klausa Relatif .....	10
2.2.1 Klausa Relatif Bahasa Jepang .....	10
2.2.2 Persamaan dan Perbedaan Klausa Relatif Bahasa Jepang dengan Bahasa Inggris dan Bahasa Indonesia .....	16
2.3 Klausa Relatif dalam Pengajaran .....	21
2.3.1 Klausa Relatif dalam Buku Ajar .....	21
2.3.2 Poin Pengajaran Klausa Relatif .....	23
2.4 Kesalahan dalam Penggunaan Klausa Relatif .....	27
2.5 Kesalahan Berbahasa .....	38
2.5.1 Analisis Kesalahan .....	38
2.5.2 Kategori Kesalahan .....	39
2.5.2 Langkah-langkah Analisis Kesalahan .....	40
2.6 Penelitian Terdahulu .....	41
2.7 Hasil Pra-Penelitian .....	42
Bab III METODOLOGI PENELITIAN .....	49
3.1 Metode Penelitian .....	49
3.2 Data Penelitian .....	50
3.2.1 Subjek Penelitian .....	51

Aditio Marsel Dwiputra Kawatu, 2016

*ANALISIS KESALAHAN PENGGUNAAN KLAUSA RELATIF MAHASISWA PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA JEPANG UNIVERSITAS NEGERI MANADO*

Universitas Pendidikan Indonesia | repository.upi.edu | perpustakaan.upi.edu

3.2.2 Sumber Data .....	52
3.2.3 Instrumen Penelitian .....	53
3.3 Teknik Pengolahan Data .....	56
BAB IV ANALISIS DATA dan PEMBAHASAN .....	59
4.1 Pelaksanaan Penelitian .....	61
4.2 Analisis .....	65
4.2.1 Kesalahan Pemahaman Dasar .....	65
4.2.1.1 Kesalahan Bentuk Predikat .....	65
4.2.1.2 Kesalahan Bentuk <i>masu</i> .....	68
4.2.1.3 Kesalahan Penggunaan Kata Bantu <i>no</i> .....	71
4.2.1.4 Kesalahan <i>wa</i> dan <i>ga</i> .....	74
4.2.2 Kesalahan Penyusunan Klausa .....	79
4.2.3 Kesalahan Bentuk Kala .....	98
4.2.4 Kesalahan Terjemahan .....	102
4.2.5 Kemampuan Klausa Relatif Hubungan Luar .....	106
BAB V SIMPULAN dan SARAN .....	113
5.1 Simpulan .....	113
5.2 Saran .....	114
DAFTAR PUSTAKA .....	116
LAMPIRAN - LAMPIRAN .....	118
Tabel Hasil Jawaban	
Tabel Kesalahan Peserta	
Daftar Kesalahan Klausa Relatif	
Wawancara	
Angket	
Soal Instrumen Penelitian	